



NAVODILA ZA UPORABO

Nadometni detektor gibanja Grothe 94531

Kataloška št.: 61 31 53

GROTHE
URMET GROUP

Kazalo

Varnostni napotki	2
Navodila za namestitev in uporabo	3
Spološne informacije	6
Namestitev / pritrditev / povezava	6
Opomba	6
Zagon in prilagoditev	7
Praktični nasveti	7
Tehnični podatki	7
Programiranje preko daljinskega upravljalnika	8
Baterija	10
Garancijski list	12
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti	13
Izvirna izjava EU o skladnosti	14

Varnostni napotki

- Pred delom s kakršno koli električno opremo se vedno zaščitite pred električnim dovodom (odstranite varovalko / izklopite glavno stikalo). Preverite, da napetost ni prisotna. Kakršna koli namestitvena dela mora opraviti izključno pristojni električar v brez napetostnih pogojih.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava in njena priključna vrvica ne smeta biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

Navodila za namestitev in uporabo

McGuard professional
Št. Izdelka 94530
Barva:bela ~ (RAL9010)



120°

McGuard professional
Št. Izdelka 94531
Barva:bela ~ (RAL9010)



240°

McGuard professional
Št. Izdelka 94532
Barva:bela ~ (RAL9010)



360°

McGuard professional
Št. Izdelka 94533
Barva:črna



120°

McGuard professional
Št. Izdelka 94534
Barva:črna



240°

McGuard professional
Št. Izdelka 94535
Barva:črna



360°



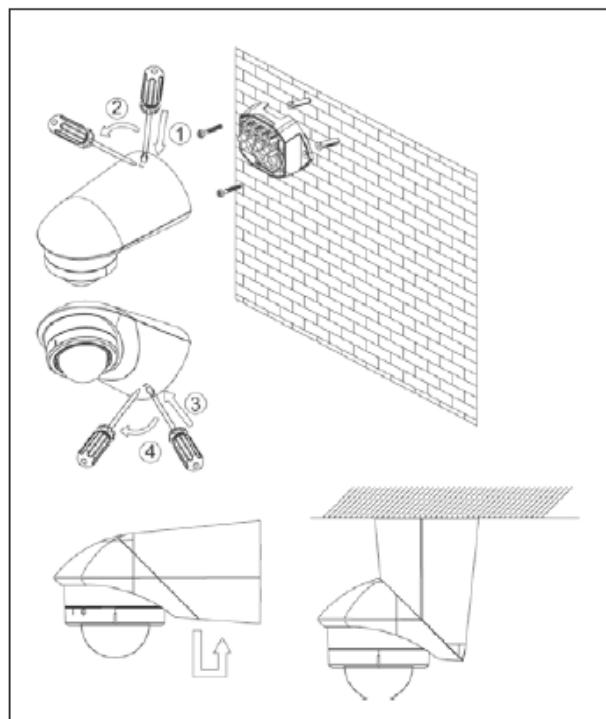
McGuard professional
Št. Izdelka 94536
Barva:bela ~ (RAL9010)

Daljinski upravljalnik

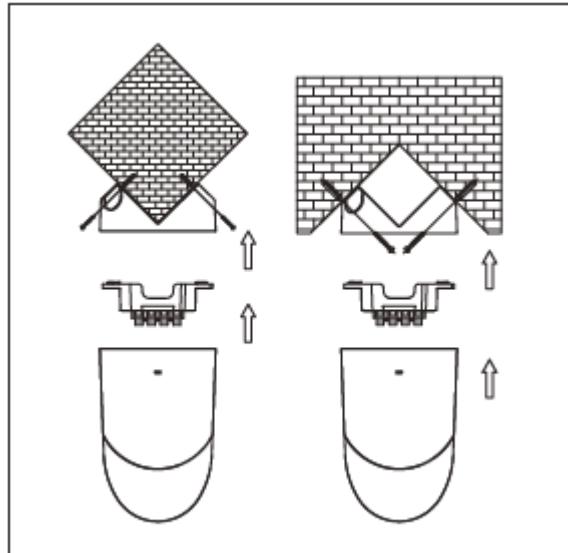


McGuard professional
Št. Izdelka 94537
Barva:bela ~ (RAL9010)

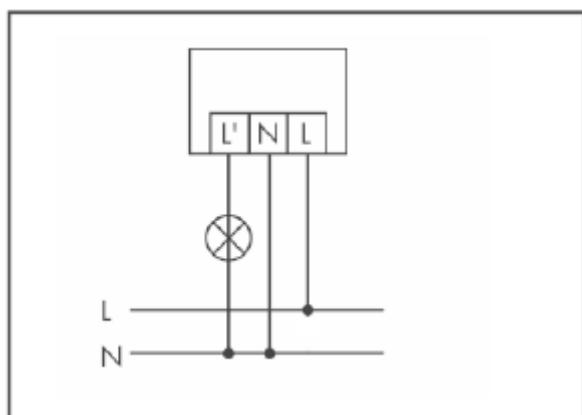
Slika 1



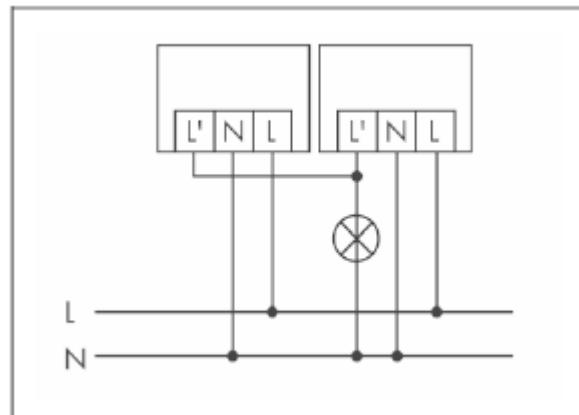
Slika 2



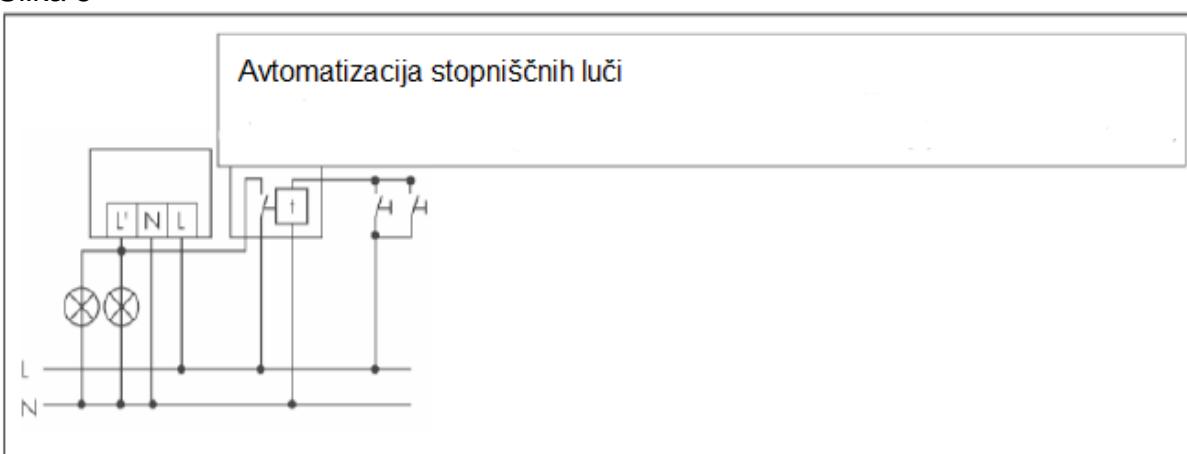
Slika 3



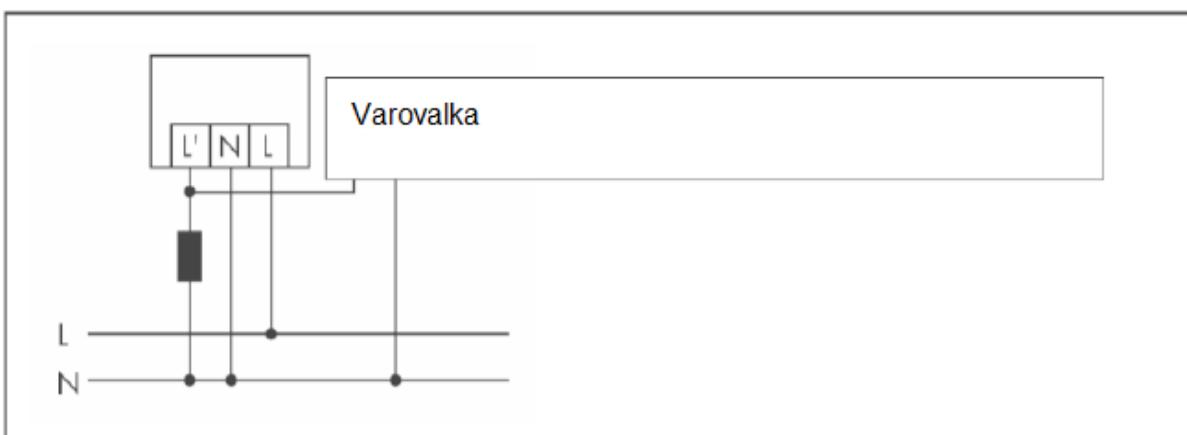
Slika 4



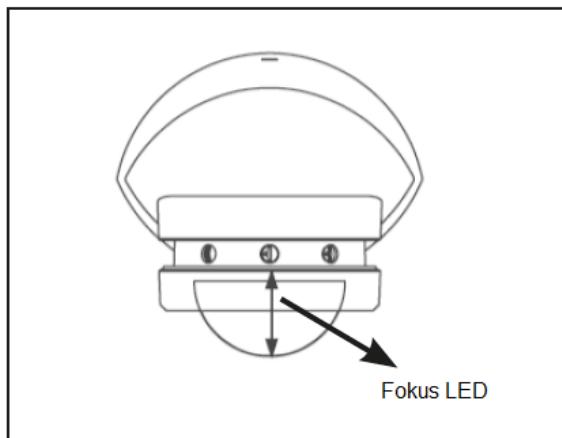
Slika 5



Slika 6



Slika 7



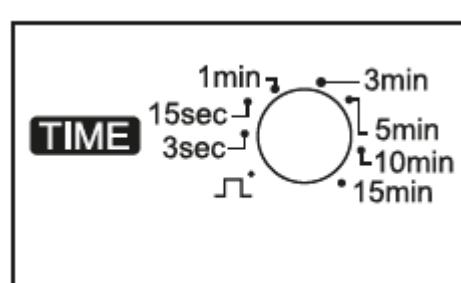
Slika 7.1



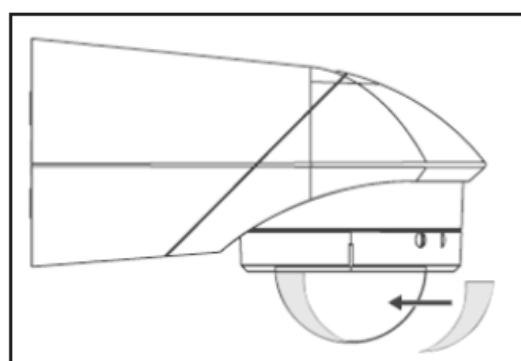
Slika 7.2



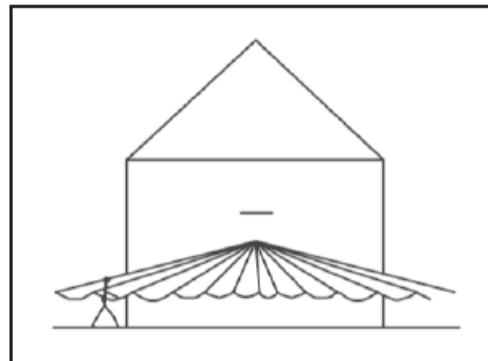
Slika 7.3



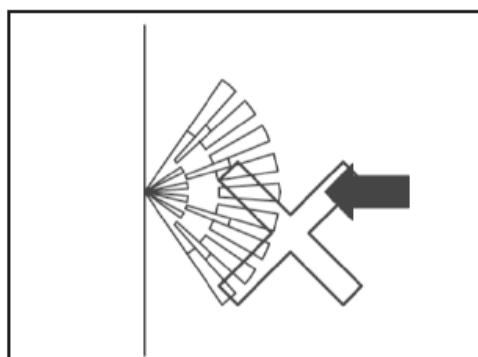
Slika 8



Slika 9



Slika 10



Splošne informacije

Zahvaljujemo se vam za nakup detektorja gibanja podjetja Grothe GmbH. Nova generacija senzorjev prisotnosti vam omogoča boljše zmogljivosti v varnosti in udobju ter hitro in enostavno namestitev. S senzorjem prisotnosti lahko osebno nadzorujete svetlobe, ogrevanje, klimatsko napravo, alarmne sisteme itd. Brez izgube energije – zagotovite si višji in varnejši življenjski standard.

Senzorji gibanja McGuard professional s 120°/ 240°/ 360° zajemanjem območja so pasivni infrardeči senzorji, ki se odzovejo na gibljive vire topote (ljudje, vozila). Če senzor gibanja zazna spremembe topotnega sevanja v območju zaznavanja, se vključi, odvisno od nastavljene vrednosti svetlobe (npr. osvetlitev) za določen čas, ki ste ga predhodno nastavili. Če vir topote zapusti območje, detektor gibanja potem spet izključi breme v naprej izbranem času (3s – 2 min).

Funkcija kratkega pulza (za časovnike, gonge, itd.)

Dodatno funkcijo namestitve ponuja funkcija kratkega pulza; to lahko aktivira vgrajeni potenciometer, ki se nahaja pod pokrovom senzorja. Tako se lahko npr. avtomatizirane stopnišče luči v večjih stavbah samodejno vklopijo ali pa lahko luči v sobah s spremenjajočim okoljem upravljambo bolj energetsko.

Namestitev / pritrditev / povezava

- Optimalna višina namestitve je 3m (minimalna višina je 2,5m).
- Senzor gibanja McGuard professional lahko namestite na steno ali strop brez dodatnih naprav. Za stropno namestitev mora biti dvodelni senzor obrnjen za 180° proti sebi (Slika 1).
- S pritrjenim kotnim adapterjem je senzor gibanja mogoče namestiti na notranje ali zunanje vogale (Slika 2).

Opomba

Senzor gibanja mora biti vedno pritrjen tako, da je senzor obrnjen navzdol.

Električni priključki:

- Standardno delovanje (Slika 3)
- Vzporedna povezava (Slika 4)
- Vzporedna povezava in časovnik za stopnišče (nasvet Grothe TA 220D, Slika 5)
- Povezava z induktorji, npr. releji, odklopni, predstikalne naprave (morda bo potrebna uporaba varovalke, slika 6)

Zagon in prilagoditev

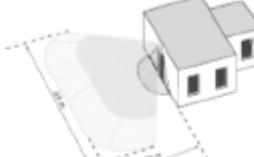
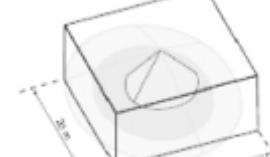
- Po uspešni namestitvi in vklopu na vir napetosti naprava izvede cikel samo testiranja, ki traja približno 30s; to pomeni, da je priključeno breme vklopljeno.
- Po preteku tega obdobja je naprava pripravljena za delovanje. Po zaznavi toplotne fokus LED gori neprestano (Slika 7). V testnem načinu (»Test mode«) se fokus LED prižge in breme vklopi za približno 2s. V funkciji kratkega pulza LED utripa in breme je vključeno 0,5s, nato pa je neaktivno 9s. Prilagoditveni elementi so pokriti z ohišjem (Slika 9).
- Nastavite LUX na »TEST« (Slika 7.1). Za prilagoditev zaznavanja okolja lokalnih okoliščin imate naslednje možnosti:
- Vodoravni zasuk glave za približno $\pm 90^\circ$. Srednji položaj je označen z zarezo (Slika 7).
- Regulacija dosega senzorja se nastavi s pomočjo potenciometra (Slika 7.2). Nastavitev je prikazana vizualno preko fokus LED (»Focus«).
- Uporaba folij za namensko prekrivanje območij (Slika 8).
- Nastavitev elementa na časovno trajanje (Slika 7).
- Nastavite lahko čas trajanja: impulz, 3s – 20min
- Funkcija kratkega pulza pomeni trajanje vklopa za približno 2,5s, nato sledi čas premora, približno 9s, v katerem ni zaznanih premikov. Fokus LED se vklopi enkrat na zaporedje za približno 2s. Ob pretečenem času premora zaznano gibanje začne novo zaporedje. Primerno npr. za aktivacijo gonga.

Praktični nasveti

- Izbirna funkcija (največji razpon) se doseže, če je namestitev v smeri gibanja (Slika 9).
- Upoštevajte vidni kot senzorja, saj infrardeče sevanje ne more prodreti skozi nepremične objekte.
- Da ne bi vplivali na nameščeni svetlobni senzor, se držite minimalne razdalje 1m do priključene svetlobe, svetlobni viri ne smejo biti usmerjeni neposredno v senzor.
- Upoštevajte lokalne okoliščine, kot so sosednje zemljišče, razdalja do ceste, ulična razsvetljava.
- Sproži se lahko neželen vkop, npr. zaradi majhnih živali, dreves in grmovja, ki jih veter premika proti območju zaznavanja.
- S čelnim premikanjem proti senzorju se lahko doseg znatno skrajša (Slika 10).

Tehnični podatki

McGuard professional	120°	240°	360°
Št. izdelka	94530 94533	94531 94534 94536	94532 94535 94537
Področje uporabe	Enodružinske hiše, vrstne hiše,	Enodružinske ali večstanovanjske	Skladišča, hale, podzemne garaže

	vhodi, nadstreški za avtomobile	hiše, poslovne stavbe, javne zgradbe	
Mere (V x Š x D)	78 x 84 x 120mm	78 x 84 x 120mm	78 x 84 x 120mm
Nominalna napetost	220 - 240V AC	220 - 240V AC	220 - 240V AC •
Višina namestitve	2,5 - 3m	2,5 - 3m	2,5 - 3m
Preklopna zmogljivost: Žarnice z žarilno nitko Fluorescentne žarnice Varčne žarnice	1100W 400VA 400VA	1100W 400VA 400VA	2200W 600VA 600VA
Kot pokritosti	12m x 120°	12m x 240°	12m x 360°
Raven odzivne svetlobe	2 - 2000LUX	2 - 2000LUX	2 - 2000LUX
Prilagoditev (čas, LUX, občutljivost)	•	•	•
Občutljivost	5 - 12m	5 - 12m	5 - 12m
Kratki pulz	•	•	•
Čas nastavitev	3s – 20min	3s – 20min 3s – 15min (94536)	3s – 20min 3s – 15min (94537)
Zaščita pred ne zaznavanjem	Radius 1m	Radius 1m	Radius 1m
Stopnja zaščite	IP 55	IP 55	IP 55
Dodatki (vključeno)	Vogalni nosilec (notranji in zunanji vogali)	Vogalni nosilec (notranji in zunanji vogali)	Vogalni nosilec (notranji in zunanji vogali)
			

Specifikacije izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Opozorilo!

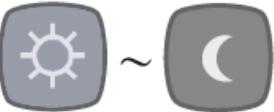
Varnostno stikalo (250VAC, 10A), tip C v skladu z EN60898-1 obremenitve mora biti zaradi zaščite nameščeno na fiksno napeljavo.

Programiranje preko daljinskega upravljalnika

Infrardeči daljinski upravljalnik McGuard IRFB je združljiv z detektorji gibanja McGuard professional, BM240lxx in BM360lxx. Uporablja se za enostavno nastavitev različnih parametrov in posebnih funkcij. V obočju približno 6m je hitro in natančno programiranje mogoče brez orodja ali lestve.

Ključne funkcije

	Enkrat pritisnite ta gumb, da začnete 10-urni čas zakasnitve (»10-hour-on«). Ponovno pritisnite ta gumb, da ustavite 10-urni čas zakasnitve (»10-hour-off«). Način AUTO se bo nadaljeval po izteku časa zakasnitve. Ko PIR LED prejme signal iz daljinskega upravljalnika, dvakrat utripne.
	Enkrat pritisnite ta gumb in zadnja nastavitev Time/Lux/Sens bo podvojena drugim senzorjem. Po tem se se nadaljuje samodejni AUTO način. Ko PIR LED prejme signal iz daljinskega upravljalnika, dvakrat utripne.
	Pritisnite ta gumb za vstop v samodejni AUTO način.
	Pritisnite ta gumb za vstop v način alarmha (»Alarm mode«). Ko PIR LED prejme signal iz daljinskega upravljalnika, dvakrat utripne. Nastavitev LUX ni aktivirana. V tem načinu PIR LED neprestano utripa. Ko se aktivira, osvetlitev utripa 30s; zadnjih 5s še hitreje. Če je čas zakasnitve krajši od 30s, lučka utripa do zakasnjenega časa. Če je čas zakasnitve daljši od 30s, osvetlitev ostane vklopljena do zakasnjenega časa po 30s.
	Pritisnite ta gumb za vstop v način počitnic (»Holiday mode«). Ko PIR LED prejme signal iz daljinskega upravljalnika, dvakrat utripne. Ko je osvetlitev okolice nižja od nastavitev LUX, se osvetlitev vklopi za 4 ure in nato preklopi v naključni način (»Random mode«, 5-15min naključno) za 2 uri. Po tem se nadaljuje AUTO način. Ta cikel se ponavlja vsak dan, dokler ni izbrana druga funkcija.
	Pritisnite ta gumb za vstop v tesni način (»Test mode«). Ko PIR LED prejme signal iz daljinskega upravljalnika, dvakrat utripne. V 5 minutah sta TIME in LUX deaktivirana. Pri vsakem sprožilcu se osvetlitev prižge za 3s. Po 5 minutah se nadaljuje AUTO način.
	Pritisnite ta gumb, da shranite raven svetlobe v okolici (5-200 LUX).
	Pritisnite ta gumb, da začnete nastavljati časovno vrednost za čas 1 (»Time 1«..)
	Pritisnite ta gumb, da začnete nastavljati časovno vrednost za čas 2(»Time 2«).

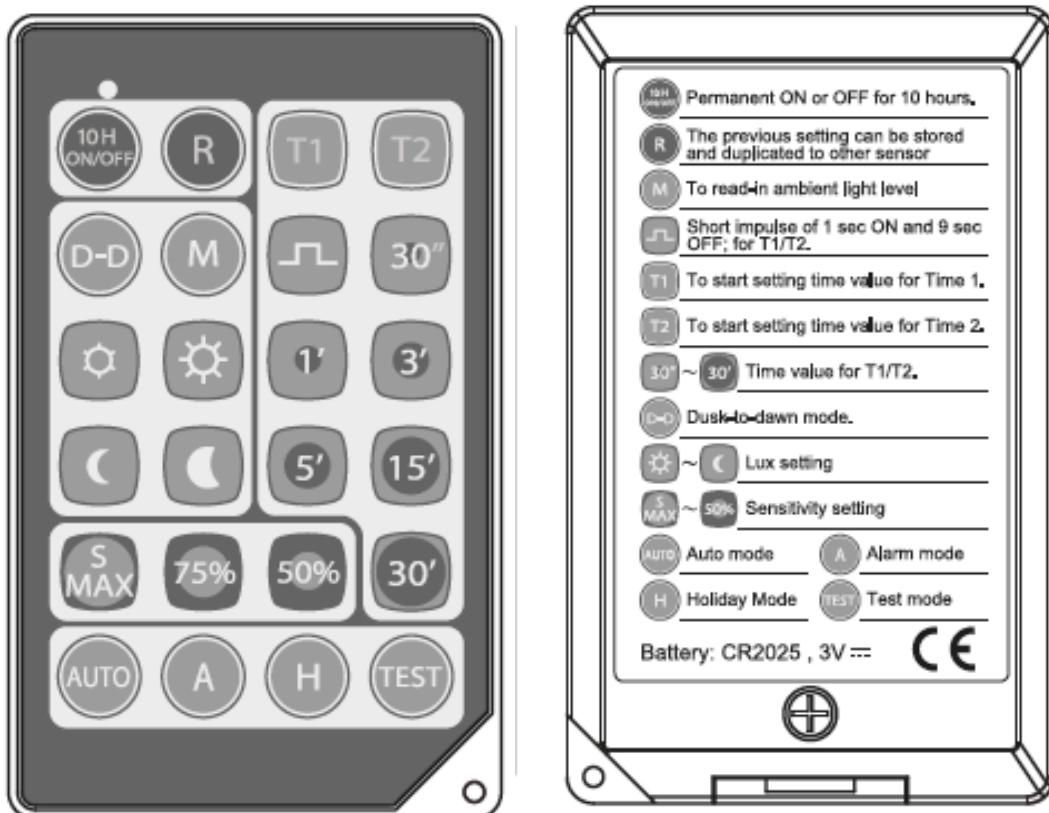
	Možnost časovne vrednosti za čas 1 in čas 2.
	Pritisnite ta gumb, da izberete Kratek impulz (»Short impulse«) kot nastavitev časa 1 in časa 2. Na vsakem sprožilcu se signal 1-sec-ON in 9-sec-OFF pošlje releju. PIR LED ni aktiviran 10s.
	Pritisnite ta gumb za vstop v način od mraka do zore (»Dusk-to-Dawn mode«). Ko je ostvelitve okolica nižja od nastavitev LUX, se osvetlitev vklopi za 4 ure. Po tem se nadaljuje AUTO način. Tak cikel se ponavlja vsak dan, dokler ni izbran drug način.
	Možnost nastavitev LUX, znak sonca za najvišjo raven LUX, znak lune za minimalno raven.
	Možnost nastavitev občutljivosti, 75% in 50%.

Baterija

Ko je baterija v običajnem stanju, pritisnite na katero koli tipko na daljinskem upravljalniku, LED lučka bo hitro utripala 0,2 sekundi.

Nastavitev Lux/Sens/T1/T2 lahko spremenite v katerem koli funkcijskem načinu, ne da bi preklopili v AUTO način. To pomeni, da zadnji izbrani način delovanja med prilagajanjem teh nastavitev ostane nespremenjen.

Ko je baterija skoraj prazna, pritisnite na katero koli tipko na daljinskem upravljalniku, LED lučka bo hitro utripala največ 2 sekundi. To vas opomni, da morate zamenjati baterijo.



GROTHE GmbH
Löhstraße 22
53773 Hennef (Sieg)
Nemčija

Telefon: +49 (0) 22 42 – 88 90 -56
Faks: +49 (0) 22 42 – 88 90 – 36
Elektronska pošta: info@grothe.de
Spletna stran: www.grothe.de



GARANCIJSKI LIST

Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje
Faks: 01/78 11 250
Telefon: 01/78 11 248
www.conrad.si, info@conrad.si

Izdelek: Nadometni detektor gibanja Grothe 94531

Kat. št.: 61 31 53

Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o.k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

Prodajalec:

Datum izročitve blaga in žig prodajalca:

Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti



Izjava ES o skladnosti



Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Podjetje **GROTHE GmbH, Löhestraße 22, 53773 Hennef**
kot **proizvajalec**

za spodaj navedene izdelke

Vrsta naprave: **PIR detektor gibanja
McGuard professional
BM120xx, BM240xx, BM360xx, BM240ixx, BM360ixx**

izjavlja skladnost z določili naslednjih evropskih direktiv:

Direktiva o nizki napetosti **2014/35/EU**

Direktiva EMC **2014/30/EU**

**Omejitev uporabe nekaterih nevarnih snovi
v električni in elektronski opremi** **2011/65/EU**

Za zagotovitev skladnosti so bili uporabljeni naslednji standardi/specifikacije v različici, ki je veljala ob izdaji te izjave:

**ES 60669-2-1:2004+A1:2009, ES 60669-2-2:2006
ES 60669-1:2018+ AC:2018
CISPR 14-1:2005+A1:2008+A2:2011, IEC 61000-3-2:2014
IEC 61000-3-3:2013+A:2017, IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010, IEC 61000-4-4:2012
IEC 61000-4-5:2014+A1:2017, IEC 61000-4-6:2014
IEC61000-4-8:2010, IEC 61000-4-11:2004+A1:2017
DIN ES 50581:2013**

Ta izjava temelji na naslednjih poročilih:

**ACT201988
9A121113C** **ACTS Certification and Testing Services, Tajpej, Tajvan
Interocean EMCTechnology Corp., Tajpej, Tajvan**

Izdajatelj:

Podpis:

Ime in priimek: Andreas Rosen dipl. ekon. (VS) Dirk Ehlen
Položaj: Generalni direktor Vodja inovacij

Datum: 03.03.2020 03.03.2020

Izvirna izjava EU o skladnosti



EG-Konformitätserklärung European Declaration of Conformity



Das Unternehmen / the company **GROTHE GmbH, Löhestraße 22, 53773 Hennef**
erklärt als / declares as **Hersteller / Manufacturer**

für die folgendermaßen bezeichneten Produkte / for the following products :

Geräteart/Device
Typ/Type:

PIR-Bewegungsmelder
McGuard professional
BM120xx, BM240xx, BM360xx, BM240ixx, BM360ixx

die Übereinstimmung mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien /
the conformity with the following European directives :

Niederspannungs-Richtlinie RL 2014/35/EU
Low-Voltage-Directive

EMV-Richtlinie RL 2014/30/EU
EMC Directive

Beschränkung der Verwendung RL 2011/65/EU
Restriction of the use of certain
hazardous substances

Zur Sicherstellung der Konformität wurden folgende Normen/Spezifikationen
in der zum Zeitpunkt der Ausstellung gültigen Fassung herangezogen /
To assure the conformity the following norms/specifications in the version
valid at the time of the issue of this declaration have been applied:

EN 60669-2-1:2004+A1:2009, EN 60669-2-2:2006
EN 60669-1:2018 + AC:2018
CISPR 14-1:2005+A1:2008+A2:2011, IEC 61000-3-2:2014
IEC 61000-3-3:2013+A:2017, IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010, IEC 61000-4-4:2012
IEC 61000-4-5:2014+A1:2017, IEC 61000-4-6:2014
IEC 61000-4-8:2010, IEC 61000-4-11:2004+A1:2017
DIN EN 50581:2013

Dieser Erklärung liegt zugrunde / This declaration is based on the following reports :

ACT201988

ACTS Certification and Testing Services

Taipei, Taiwan

9A121113C

Intercean EMCTechnology Corp.

Taipei, Taiwan

Aussteller / Issued by :

Unterschrift/
Signature:

Name:

Andreas Rosen

Dipl.-Wirt.-Ing. (FH). Dirk Ehlen

Position:

Geschäftsführer/
Managing Director

Leiter Innovation/
Innovation Manager

Datum/Date :

03.03.2020

03.03.2020